

**REFLECTIS**

**SYSTÈME  
D'OBSERVATION  
COMPACT  
SOUS-MARINE**

**Manuel  
de l'Utilisateur**

***MarCum***  
TECHNOLOGIES

## Manuel de L'Utilisateur du RECON 5

### RECON 5

Le système d'observation RECON 5 est livré avec tout le nécessaire afin de profiter du monde de l'observation sous-marine. Il dispose d'un écran 5 po. avec une visière pare-soleil/protecteur d'écran. La caméra comprend des lumières LED visibles, ainsi que d'une option infrarouge furtive pour l'observation dans des situations de faible luminosité. Un poids amovible et un clip pour le positionnement de la caméra sont livrés en standards avec le système. Le système est alimenté par une batterie au lithium interne rechargeable qui offre jusqu'à 6 heures de temps de fonctionnement continu. Inclus avec votre système sont un chargeur et câble, étui souple de protection, et sac de rangement pour caméra. Le RECON 5 dispose d'un entrée de 1/4"- 20 ainsi que des entrées supplémentaires permettant à des options de fixation illimités (Fixations non-inclus). Ceux-ci sont situés derrière la bobine de rangement du câble. (Voir la section "Retrait de la bobine pour rangement du câble; p. 5). Le port de charge et la prise de sortie vidéo sont situés à l'arrière du moniteur, et est accessible en soulevant le capuchon de protection en caoutchouc.

## CARACTÉRISTIQUES

### Affichage:

Moniteur LCD à Grand Écran 5 Po.  
Ratio des Dimensions 16:9, Lisible en Plein Soleil  
800 x 480 Pixels Couleur Haute Résolution  
Température de fonctionnement: 10C à + 40C

### Alimentation:

Batterie Interne Rechargeable au Lithium  
(Jusqu'à 6 Heures d'Utilisation Continue)  
Câble & Chargeur USB 110v

### Ajustements de L'Écran:

Luminosité  
Netteté  
Contraste  
Couleur  
Color Kill

### Caractéristiques Supplémentaires:

Visière Pare-Soleil Intégré & Protecteur d'Écran  
Sortie Vidéo RCA  
Étui Souple & Sac pour Caméra  
Caméra et Rangement de Câble Amovible  
1 An de Garantie

### Caméra:

Capteur CMOS 1/3 Po. Offre une Performance Optimale en Faible Éclairage  
Champ Visuel de 110 Degrés LED Ajustable «Darkwater» ou Éclairage à Infrarouge  
Color Kill, Options d'Image en Couleur ou en Noir et Blanc  
50 pieds de Câble de Caméra Poids Amovible

## MISE EN ROUTE:

### Chargement:

Le RECON 5 dispose d'un affichage à l'écran de l'état de la batterie qui se trouve dans la partie supérieur gauche de l'image vidéo. Pour vérifier votre niveau de la batterie, appuyez simplement sur la touche Power sur le panneau de commande. Une fois que débute l'image vidéo, l'indicateur d'état de la batterie détaillera une série de barres vertes. Trois barres pleines de couleur vertes pleines indiqueront une charge complète.

Pour charger le RECON 5, mettre le système hors tension et localiser le capuchon en caoutchouc à l'arrière du moniteur à la droite de la bobine de rangement du câble. Soulevez le capuchon en caoutchouc pour exposer le port de charge USB. Insérez le câble USB fourni et le connecter avec le chargeur fourni, ou tout autre port USB. Une fois que le chargeur est connecté soit à la prise murale ou au port USB, le voyant indicateur de charge s'allumera – rouge indique que le système est en charge, vert indique que le système est complètement chargée. Une fois la charge terminée, débranchez le chargeur, retirez le câble de charge du système USB, et bien sceller le bouchon en caoutchouc. La meilleure pratique consiste à charger la batterie après chaque utilisation, peu importe la charge restante. Cela permettra d'assurer la plus longue durée de fonctionnement chaque fois que le système atteint l'eau.

## FONCTIONNEMENT:

Le panneau de commande situé sur le côté avant droit du système comporte quatre touches.

### Touche Power (Alimentation)

- La touche du bas met le système sous/hors tension. Appuyez sur la touche d'alimentation pour allumer le système. Un écran de démarrage avec le logo MarCum apparaîtra brièvement, suivi par l'image vidéo. Pour éteindre le système, appuyez et maintenez la touche d'alimentation pendant 5 secondes jusqu'à l'arrêt du système.

### Touche IR/Flèche vers le bas

- La touche IR/Flèche vers le bas a un double objectif. Lorsqu'elle est sélectionnée, il se mettra en marche et augmentera l'intensité de la lumière infrarouge. Un affichage sur l'écran sera momentanément affiché pour indiquer le niveau d'intensité lumineuse sélectionné. Il y a trois niveaux d'intensités et une sélection off.
- Lorsque dans la section système de menu, cette touche sert de sélection vers le bas.

### LED/Touche vers le haut

- La touche LED/Flèche vers le haut a un double objectif. Lorsqu'elle est sélectionnée, il se mettra en marche et augmentera l'intensité des lumières LED. Un affichage sur l'écran sera momentanément affiché pour indiquer le niveau d'intensité lumineuse sélectionné. Il y a trois niveaux d'intensités et une sélection off.
- Lorsque dans la section système de menu cette touche sert de sélection vers le haut.

### Touche Menu/Enter

- La touche Menu/Enter a un double objectif. En appuyant une fois, vous accédez le système de menu.
- Une fois à l'intérieur le système de menu, il fonctionne comme touche d'entrée.

## OPTIONS DE MENU DU RECON 5

Pour une facilité d'utilisation, le système de menu sur le RECON 5 se déconnecte après une période d'inactivité de 5 secondes et sans aucunes frappes requises sur le clavier, retourne à l'image de la caméra par défaut.

Entrez dans le système de menu avec un simple appui sur la touche Menu/Enter du haut. Utilisez les touches fléchées vers le haut ou vers le bas pour accéder à la sélection désirée, puis sur la touche Entrée pour y accéder et changer cette sélection. Répétez ce processus dans les sous-sections de menu pour faire des sélections.

## Options du Menu:

### Paramètres du Moniteur

- Luminosité – Contrôle l'éclairage de l'écran.
- Netteté – Contrôle la netteté.
- Contraste – Contrôle le contraste.
- Couleur – Contrôle l'ajustements de la couleur.
- Color Kill – Rassemble une image en noir et blanc.

**NOTER:** Une fois le réglage désiré a été sélectionné, appuyez sur Enter et basculer vers le bas pour enregistrer et appuyez sur Enter. Vous devez enregistrer pour que les modifications puissent prendre effet.

### Paramètres du Système

- Par défaut – En sélectionnant "Yes", cela vous permet de restaurer les paramètres d'usine.
- Version – Affiche la version actuelle du logiciel avec lequel le système fonctionne.
- Exit (Quitter)
- Exit – Cette sélection fera quitter l'utilisateur de la page principale de Menu.

## CARACTÉRISTIQUES DU RECON

### Lumières de la Caméra:

Le RECON 5 est équipé de deux LED et d'options d'éclairage infrarouge. Chaque option d'éclairage a plusieurs niveaux d'intensité.

Pour allumer les lumières LED, utilisez la touche LED/UP sur le panneau de commande. En appuyant une fois sur la touche allumera les lumières. L'affichage sur écran apparaîtra momentanément au bas du moniteur. Pour augmenter l'intensité des lumières, appuyez sur la touche jusqu'à ce que vous atteignez le niveau d'intensité désiré. Il y a trois réglages disponibles et en appuyant sur la touche pour une quatrième fois, cela éteindra les lumières.

Les lumières infrarouges offrent une approche furtive parce que les lumières ne sont pas visibles à l'œil nu. Pour allumer les lumières infrarouges, utilisez la touche IR/Down sur le panneau de commande. En appuyant une fois sur cette touche, allumera les lumières. Un affichage sur écran apparaîtra momentanément au bas du moniteur. Pour augmenter l'intensité des lumières, appuyez sur la touche jusqu'à ce que vous atteignez le niveau d'intensité désiré. Il y a trois réglages disponibles et en appuyant sur la touche pour une quatrième fois, cela éteindra les lumières. Utilisez l'image de la camera ainsi que l'affichage à écran du moniteur pour évaluer le niveau d'intensité désiré.

### PORT A / V

À l'arrière du moniteur, se trouve un capuchon en caoutchouc rectangulaire qui protège le port de charge et la prise de sortie vidéo. Lorsque la prise RCA n'est pas utilisé, veuillez-vous assurer que ce capuchon est bien fermé afin d'éviter des dégâts d'eau potentiel.

## L'Utilisation de la Prise RCA

Il y a plusieurs pêcheurs avec de grand abri-glace pour la pêche blanche, équipés de télévision à l'intérieur. La vidéo est facilement envoyé du RECON 5 à votre télévision en filant tout simplement un câble RCA du RECON 5, et en sélectionnant la bonne source d'entrée sur le moniteur externe.

## L'UTILISATION DE VOTRE CAMÉRA

Une fois que vous avez une bonne connaissance du système, vous pouvez déployer avec succès la camera dans l'eau. La camera est équipée d'un système de poids amovible qui s'insère au bas de la caméra. Le poids peut être retiré en soulevant l'onglet faisant face de l'arrière de la caméra.

Assurez-vous que le poids se verrouille en place lorsque vous le remplacez sur la caméra. Sur le RECON 5 est installé un système de positionnement (trois onglets et un clip). Réglez la séquence à l'onglet approprié pour sélectionner votre angle de visionnement (voir le positionnement de la caméra ci-dessous).

La profondeur de champs (la distance la caméra peut voir sous l'eau) dépend de la clarté de l'eau et de la lumière disponible à la profondeur la caméra est utilisé. Dans l'eau claire, la profondeur peut être de plusieurs pieds, mais dans l'eau trouble ou boueuse, la profondeur de champ peut être réduite à seulement quelques pouces en raison de particules en suspension dans l'eau. L'eau sale ou boueuse et/ou une faible pénétration de lumière peuvent nuire à la qualité de l'image de couleur. Une qualité de couleur optimale se résultera d'une eau claire et d'une pénétration de lumière adéquate.

**Noter:** la fonction Color kill se mettra en marche automatiquement lorsque le capteur de lumière de la caméra ne détecte pas assez de lumière pour le visionnement optimale des couleurs. Cela peut se produire dans des conditions de faible luminosité, en eau profonde, ou lorsque la glace est très épaisse et / ou couverte de neige.

## POSITIONNEMENT DE LA CAMÉRA

### Horizontal

Le visionnement horizontal est disponible en réglant le clip de la caméra dans la fente arrière (3ième onglet; le plus éloigné de la lentille de la camera). Ce visionnement montrera un visionnement horizontal de la colonne d'eau de la même façon qu'un système traditionnel d'observation sous-marine.

### Visionnement Vers le Bas

Le RECON 5 a la capacité d'être positionné dans le visionnement vers le bas, en retirant le clip de la caméra du système de positionnement installé sur la caméra (trois onglets). La caméra sera alors accrocher verticalement à partir du câble et enverra des images de la colonne d'eau au-dessous de la caméra.

### Visionnement Vers le Haut

Un visionnement vers le haut de la colonne d'eau est possible avec quelques ajustements. Tout d'abord, retirez le système de poids au bas de la caméra. Le poids peut être retiré en soulevant l'onglet faisant face de l'arrière de la caméra et le glisser vers l'arrière. Fixez le clip du 1er onglet

(le plus proche de la lentille de la caméra), et tirez délicatement le câble à travers le clip pour atteindre l'angle ascendant désiré. Le visionnement légèrement ascendant permettant au RECON 5 de recueillir plus de lumière afin de bien visionner la colonne d'eau dans des situations de faible luminosité telles que des eaux plus profondes, de l'eau boueuse, ou des temps de faible luminosité comme l'aube/crépuscule.

## POSITION DU FONCTIONNEMENT

### Handheld (Portatif)

Le système RECON 5 est de taille de la main avec une performance plein grandeur. Pour le fonctionnement portatif, simplement retirer le RECON de l'étui soft-pack qui est inclus. Réglez le clip de la caméra à la position de visionnement désiré, et déployer. Surveillez attentivement l'image du moniteur pour éviter d'endommager la caméra sur les rochers, la végétation submergée, les tas de broussailles ou d'autres environnements nuisibles qui pourraient accrocher, coincer ou endommager la caméra ou le câble; ceci annulera la garantie.

### Body Worn (Porter sur le Corps)

L'étui soft-pack fourni avec le RECON 5 est conçu pour permettre une utilisation mains libres du moniteur permettant au pêcheur de se concentrer sur la profondeur et positionnement de la caméra. Les sangles ajustables permettent le confort et la distance du visionnement. La caméra peut être déployée et accessible à partir de l'arrière de l'étui soft-pack, alors que le moniteur repose solidement sur une distance de visionnement confortable, avec plein accès au panneau de commande.

Vous pouvez également utiliser la sangle Velcro sur la bobine de rangement du câble comme fixation au bras ou au poignet pour une portabilité accrue.

### Mounted (Fixation)

Le RECON 5 dispose d'un entré de ¼"-20 ainsi que des entrés supplémentaires permettant à des options de fixation illimités (Fixations non-inclus). Ceux-ci sont situés derrière la bobine de rangement du câble. L'entré ¼"-20 est l'option de fixation la plus courante pour l'équipement photo/vidéo. Le port d'entrée est situé dans le centre de la bobine de rangement du câble et est accessible en retirant la sangle Velcro. En enlevant la sangle Velcro, l'entré de ¼"-20 sera exposé, ainsi que les quatre entrés environnants qui offrent des solutions de fixations illimitées des fournisseurs de pièces de rechange. Vous pouvez opter de retirer la bobine de rangement de la caméra lorsque utilisé dans une solution montée.

Retrait de la bobine de rangement du câble de la caméra

Commencez par enlever le câble de caméra de la bobine de rangement du câble. Une fois le câble a été enlevé, la bobine du câble peut coulissée par de léger soulèvement sur la bobine (sur le côté opposé de l'entrée du port de charge/AV), tout en faisant coulisser simultanément dans cette direction. Une fois que la bobine de rangement du câble est retirée, rembobiner le câble en excès sur la bobine. Pour remplacer la bobine sur le RECON 5, alignez le plus d'onglets du port USB avec la partie dentelée sur la face inférieure de la bobine et faire glisser vers le port USB.

## **MARCUM TECHNOLOGIES: INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA GARANTIE ET LA RÉPARATION**

Si votre système a été livré avec des pièces endommagées ou manquantes, veuillez ne pas contacter le magasin. Contactez notre bureau en allant premièrement sur notre site Web, <http://marcumtech.com/support/>, puis enregistrez votre appareil. Vous pouvez ensuite vous connecter à votre compte, cliquez sur "Repair Request" (Demande de Réparation), puis sélectionnez "Parts Request" (Demande de Pièces) et sur la page suivante, complétez le formulaire incluant votre nom, adresse courriel, et les pièces demandées.

Une fois que nous avons cette information, nous pouvons généralement expédier la pièce de rechange dans les 48 heures.

Votre Marcum est livré avec une garantie d'un an. Pour activer cette garantie, vous devez enregistrer votre appareil sur notre site Web - <http://marcumtech.com/support/>. Si votre Marcum est devenu inutilisable ou est défectueux dans la période de garantie, veuillez nous l'expédier immédiatement pour la réparation. Si vous êtes sous la période de garantie, il n'est pas nécessaire de nous contacter avant l'expédition. Tout ce que vous devez faire, c'est de vous connecter à votre compte sur notre site Web et de soumettre un "Repair Request" (Demande de Réparation). L'enregistrement de votre appareil doit inclure une copie du reçu de caisse pour être considéré comme une réparation sous la garantie. Les dommages causés par l'abus, traumatismes, ne sont pas couverts sous la garantie. Les câbles qui ont été endommagés par la ligne à pêche, burins de glace, tarières à gaz, etc., ne seront pas couverts sous la garantie. Si un appareil nous arrive sans reçu de caisse, ou montre des signes d'abus ou de traumatisme, le propriétaire sera contacté par appel téléphonique ou par courriel pour la facturation.

Si vous êtes en dehors de votre période de garantie, ou si vous n'avez pas votre reçu de caisse, vous pouvez expédier votre appareil en vous connectant à votre compte sur notre site web et soumettre un "Repair Request" (Demande de Réparation), pour une réparations hors garantie. Vous devrez ensuite nous expédier votre appareil, dès son arrivée, un technicien inspectera votre appareil et notre département de service vous enverra par courriel le coût de réparation.

Assurez-vous d'emballer correctement votre appareil pour l'expédition en utilisant une boîte d'expédition robuste et plusieurs matériel d'emballage approprié. Il appartient au client de faire le suivi de la livraison de leur colis. Le délai d'exécution pour les réparations peuvent varier avec la saison, une moyenne de 3-5 jours à partir du jour où il arrive jusqu'à ce qu'il soit réexpédié. Nous ne serons pas responsable pour les appareils qui ont été perdus ou emballés incorrectement lorsqu'ils nous sont expédiés.

Fabriqué pour: Versa Electronics 3943, avenue du Québec N Minneapolis, MN 55427 Par: Videotek Company Limited Bldg 12, Section B, zone industrielle de BaoSheng, baiNikeng, ville de PingHu, ShenZhen, Chine



[www.MarCumtech.com](http://www.MarCumtech.com)

**MarCum Technologies**  
**3943 Quebec Ave N**  
**Minneapolis, MN 55427**

